

**1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine****1.1 Tootetähis**

Toote nimetus	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle
Toote kood	469577-DE04
Kemikaali ohutuskaart nr.	469577
Toote tüüp	Vedelik.

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Aine/segude kasutamine	Automaatkäigukastide õli Täpsemad kasutusnõuandeid leiate vastavalt Tehniliste andmete lehelt või konsulteerimisel oma BP-esindajaga
-------------------------------	---

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija	Nordic Lubricants A/S Arne Jacobsens Alle 7, 5. 2300 København S Denmark
	Telephone number: +45 70 80 70 54 Fax number: +45 70 24 71 06
E-posti aadress	MSDSadvice@bp.com

1.4 Hädaabitelefoni number

HÄDAABINUMBER	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
----------------------	---------------------------------------

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**2.1 Aine või segu klassifitseerimine**

Toote määramine	Segu
Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 [CLP/GHS]	
Klassifitseerimata.	

Täpsema informatsiooni jaoks mõjude kohta tervisele ja sümptomite ning keskkonnaohu kohta vaadake peatükke 11 ja 12.

2.2 Märgistuselemendid

Tunnusõna	Tunnusõna puudub.
Ohulaused	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Hoiatuslaused	
Vältimine	Mitterakendatav.
Reageerimine	Mitterakendatav.
Hoidmine	Mitterakendatav.
Kõrvaldamine	Mitterakendatav.
Täiendavad märgistuse elemendid	Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.
EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)	
XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud	Mitterakendatav.
Pakendi erinõuded	

Toote nimetus	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood	469577-DE04	Lehekülj:	1/11
Versioon	3.01	Väljaandmiskuupäev	18 Mai 2021	Formaat	Eesti (Estonia)
Eelmise väljaande kuupäev	22 Veebruar 2021.	Language	EESTI		

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

Lapsele avamatute kinnitustega varustatavad tootepakendid	Mitterakendatav.
Kombatav ohumärk	Mitterakendatav.

2.3 Muud ohud

Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Toode ei vasta PBT või vPvP kriteeriumidele Euroopa Komisjoni määruse (EÜ) nr 1907/2006 lisa XIII kohaselt.

Toode vastab määruses (EÜ) nr 1907/2006, lisa XIII defineeritud PBT või vPvB toodete kriteeriumidele

See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta**3.2 Segud**

Toote määratlemine Segu

Kõrgelt rafineeritud baasõli (IP 346 DMSO ekstrahheeritud < 3%). Patenditud tootluslisandid

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	%	Määrus (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	Tüüp
Destillaadid (nafta), hüdrotöödeldud kergelt parafiini sisaldav	REACH #: 01-2119487077-29 EÜ: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Indeks: 649-468-00-3	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	[1]
2-propeenhape, 2-metüül-, butüülester, polümeer koos N-[3-(dimetüülamino)propüül]-2-metüül-2-propanamiidiga, dodetsüül 2-metüül-2-propanaat, eikosüül 2-metüül-2-propanaadiga, heksadetsüül 2-metüül-2-propanaadiga ja oktaadetsüül 2-metüül-2-propanaadiga	CAS: 176487-46-0	≤3	Eye Irrit. 2, H319	[1]
Määrdeõlid (nafta), C15-30, hüdrogeenitud neutraalsed õlid baseeruvad	REACH #: 01-2119474878-16 EÜ: 276-737-9 CAS: 72623-86-0 Indeks: 649-482-00-X	≤3	Asp. Tox. 1, H304	[1]
2,5-Pyrrolidinedione, 3-C18-24-alkenyl derivs.	EÜ: 295-099-2 CAS: 91783-21-0	≤3	Aquatic Chronic 4, H413	[1]

Ülalmainitud H-lausetate täisteksti vt 16. jagu.

Tüüp

- [1] Tervise- või keskkonnaohhtlikuks klassifitseeritud aine
 [2] Töökeskkonnas sisalduse piirnormiga aine
 [3] Aine vastab PBT kriteeriumile vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, XIII lisa
 [4] Aine vastab vPvB kriteeriumile vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, XIII lisa
 [5] Võrdväärse ohuteguriga aine
 [6] Ettevõtte eeskirjadest tulenev täiendav avalikustamine
 Saadaolevad töökeskkonna piirnormid on loetletud jaotises 8.

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus****Kokkupuude silmadega**

Kokkupuute korral pese silmi koheselt vähemalt 15 minuti jooksul voolava veega. Silmaausid tuleb hoida silmamunadest lahus, et tagada täielik loputamine. Kontrollida kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Hankida arstiabi kui ärritus areneb.

Naha kokkupuude

Uhtuda saastatud nahka rohke veega. Eemaldada saastatud riided ja jalanõud. Enne taaskasutamist tuleb riietust pesta. Põhjalikult puhasta jalanõud enne korduvkasutamist. Hankida arstiabi kui ärritus areneb.

Toote nimetus Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood 469577-DE04	Lehekülg: 2/11
Versioon 3.01 Väljaandmiskuupäev 18 Mai 2021	Formaat Eesti	Language EESTI
Eelmise väljaande kuupäev 22 Veebruar 2021.	(Estonia)	

4. JAGU. Esmaabimeetmed

Sissehingamisel	Sissehingamise korral viia värske õhu kätte. Tulekahju korral võib toote laguproduktide sissehingamise sümptomid ilmnedagi hiljem. Kannatanut tuleb pidada arstiku järelvalve all 48 tundi. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.
Allaneelamine	Mitte esile kutsuda oksendamist välja arvatud medtöötaja nõudel. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.
Esmaabitöötajate kaitse	Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadata jaost 11 tervise mõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

Sissehingamisel	Laguproduktid võivad põhjustada terviseohtu. Kokkupuute järel võib tõsised tagajärjed edasi lükata.
Allaneelamine	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Naha kokkupuude	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Kokkupuude silmadega	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju

Sissehingamisel	Liigne kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aeroolidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.
Allaneelamine	Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.
Naha kokkupuude	Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.
Kokkupuude silmadega	Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.

4.3 Märged igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Juhised arstidele	Ravi peaks üldjuhul olema sümptomaatiline ja suunatud mõjude leevendamisele. Tulekahju korral võib toote laguproduktide sissehingamise sümptomid ilmnedagi hiljem. Kannatanut tuleb pidada arstiku järelvalve all 48 tundi.
--------------------------	---

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid	Tulekahju korral kasutage vahtu, kuiva kemikaali või süsinikdioksiidi kustutit või piserdusseadet.
Sobimatud kustutusvahendid	Mitte kasutada veejuga. Veejoa kasutamine võib põleva toote laiali pritsimise tõttu põhjustada tulekahju.

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Aine või segu ohud	Tules või kuumutamisel rõhk tõuseb ja konteiner võib lõhkeda.
Ohtlikud põlemisproduktid	Põlemissaadused võivad sisaldada: süsinikoksiidid (CO, CO ₂) lämmastikoksiidid (NO, NO ₂ jne)

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Erilised ettevaatusabinõud tuletõrjujatele	Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Tule puhkemisel viivitamatult isoleerida põlemiskoht ja juhtida selle lähedusest ära kõik inimesed.
Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele	Tuletõrjujad peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA). Tuletõrjujate rõivastus (kaasa arvatud kiivrid, kaitsekaapad ja -kindad), mis vastavad Euroopa standardile EN 469, pakuvad keemiaõnnetuste korral üldist kaitset.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Tavapersonal	Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Evakueerida ümbritsev piirkond. Hoida ära kõrvaliste ja kaitsevahenditeta inimeste sisenemine. Mitte puutuda või läbi kõndida mahavoolanud materjalist. Põrandad võivad olla libedad; olge ettevaatlikud, et vältida kukkumist. Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.
Päästetöötajad	Kui lekke puhul on vajalik eririetus, arvestage 8. jao teabega sobivate ja ebasobivate materjalide kohta. Vt ka teavet "Tavapersonal".

Toote nimetus	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood	469577-DE04	Lehekülj:	3/11
Versioon	3.01	Väljaandmiskuupäev	18 Mai 2021	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev	22 Veebruar 2021.			Language	EESTI
				(Estonia)	

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.2 Keskkonnakaitse meetmed	Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Teavitada vastavaid ametiasutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse).
6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid	
Väike mahavool	Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Absorbeerida inertse materjaliga ja panna vastavasse jäätmete kõrvaldamise konteinerisse. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.
Suur mahavool	Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Vältida sattumist kanalisatsiooni, veekogudesse, keldritesse või suletud ruumidesse. Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.
6.4 Viited muudele jagudele	Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu. Kustutusmeetmed vt peatükk 5. Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu. Vaadata punkti 12 keskkonnaalaste ettevaatusabinõude kohta. Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud	
Kaitsemeetmed	Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.
Nõuanne üldise tööstushügieeni kohta	Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Pesta põhjalikult peale käitlemist. Eemaldada saastunud riietus ja kaitsevarustus enne söömisalasse sisenemist. Täiendavat teavet hügieenimeetmete kohta vt 8. jagu.
7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused	Hoida kooskõlas kohalike eeskirjadega. Hoida kuivas, jahedas ja hästi ventileeritavas kohas, eemal kokkusobimatutest materjalidest (vaadata punkt 10). Hoida eemal soojusallikast ja otsesest päikesevalgusest. Hoida pakend kindlalt suletuna ja pitseerituna, kuni ollakse valmis kasutama. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Ladusta ja kasuta toodet ainult selleks ette nähtud anumate/ seadmetega. Mitte hoiustada mürgistamata pakendis.
7.3 Erikasutus	
Soovitused	Vt lõike 1.2 ja Kokkupuutestsenaariumid lisas, kui rakendatav.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1 Kontrolliparameetrid	
Töökeskkonna piirnormid	Ohuteguri piirnorm teadmata.
	Kuigi kindlate komponentide tööalase kokkupuute limiidid võivad olla toodud selles osas, võivad toodetavas udus, aurus või tolmus esineda ka teised komponendid. Setõttu ei ole spetsiifilised tööalase kokkupuute limiidid rakendatavad tootele tervikuna ning on mõeldud ainult juhendamiseks.
Soovitatavad seireprotseduurid	Kui toode sisaldab koostisosi, millele on määratud kokkupuute piirnormid, võib olla vajalik personali, tööruumide õhu või bioloogiline monitooring ventilatsiooni efektiivsuse määramiseks või muud ohjamise meetodid ja/või vajadus hingamisteede kaitsevahendite kasutamiseks. Tuleb viidata järgmistele järelevalve standarditele, nagu näiteks: Euroopa Standard EN 689 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhised keemiliste toimeainete sissehingamise mõju hindamiseks, piirnormide toimega võrdlemiseks ja mõõtemetodite kohta) Euroopa Standard EN 14042 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega) Euroopa Standard EN 482 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Üldnõuded keemiliste toimeainete mõõteprotseduuride teostamiseks.) Samuti nõutakse viidet riiklikele juhenddokumentidele ohtlike ainete määramismeetodite kohta.
Tuletatud ilma mõjuta tase	Ükski DNEL/DMEL pole kättesaadav.
Arvutuslik mittetoimiv sisaldus	Ükski PNEC pole kättesaadav.

8.2 Kokkupuute ohjamine

Toote nimetus	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood	469577-DE04	Lehekülj:	4/11
Versioon	3.01	Väljaandmiskuupäev	18 Mai 2021	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev	22 Veebruar 2021.			Language	EESTI
					(Estonia)

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Asjakohane tehniline kontroll

Õhusaaste hoidmiseks allpool kehtestatud töökeskkonna piirnorme, tuleb kasutada väljatõmbeventilatsiooni või muid tehnilisi vahendeid.
Kõiki kemikaalidega seotud tegevusi tuleb hinnata nende terviseohu suhtes, et kindlustada kokkupuudete piisav kontrollimine. Isikukaitsevahendite kasutamist tuleb kaalutleda alles pärast kõigi teiste kontrollmeetmete vormide (nt tehnilised meetmed) piisavat hindamist. Kaitseriietus peab vastama kindlatele standarditele, olema kasutamiseks sobilik, olema hoitud heades tingimustes ja olema hästi hooldatud.
Te peaksite konsulteerima oma kaitseriietuse tarnijaga soovitude jaoks kindlate standardite kohta. Lisainformatsiooni jaoks võtke ühendust riikliku standardite organisatsiooniga. Kaitsevarustuse viimane otsus sõltub ohu hinnangust. Oluline on veenduda, et kõik kaitseriided on omavahel ühilduvad.

Isiklikud kaitsemeetmed

Hügieenimeetmed

Pesta käed, käsivarred ja nägu põhjalikult puhtaks peale kemikaalide käitlemist ning enne söömist, suitsetamist ja tualeti kasutamist ning tööpäeva lõpul. Kindlustada, et silmapesupudelid ja hädaabidušid on töökoha läheduses.

Hingamisteede kaitsmine

Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit. Korrektnel hingamisteede kaitsevahendite valik sõltub käsitsetavatest kemikaalidest, töötingimustest ja kasutusest, ning hingamisestruktuuri olukorrast. Ohutusabinõud tuleb välja töötada iga kavetatud kasutamise puhul. Hingamisteede kaitsevahendeid tuleb seetõttu valida vastavalt tarnija/tootja nõuannetele ning töötingimustele põhjaliku hinnangu andmise järel.

Silmade/näo kaitsmine

Naha kaitsmine

Käte kaitsmine

Kaitseprillid küljekaitse klappidega.

Üldine teave:

Kuna spetsiifilised töökeskkonnad ja materjalide käsitsemise praktikad on erinevad, tuleb iga soovitud kasutusala jaoks luua ohutusprotseduurid. Kaitsekinnaste õige valik sõltub käsitsetavatest kemikaalidest ning töö- ja kasutustingimustest. Enamik kindaid pakub kaitset ainult piiratud aja jooksul, mille järel tuleb need ära visata ja välja vahetada (isegi parimad kemikaalikiindlad kindad lagunevad korduva keemilise kokkupuute järel).

Kindad tuleb valida tarnijaga/tootjaga konsulteerides ning arvestades töötingimuste täieliku hindamisega.

Soovitatud: Nitrilkiindad.

Mõjuaeg:

Läbistusaeg andmed luuakse kinnaste tootjate poolt labori testitingimustel ning need kujutavad endast aega, mille jooksul võib kindalt oodata efektiivse läbitungimiskaitse pakkumist. Läbistusaeg soovitude järgimisel in tähtis arvestada töökoha tegelike oludega. Uurige alati oma kinnaste tarnijalt soovitatud kinnaste tüübi läbistusaegade uusimat tehnilist teavet. Meie soovitusel kinnaste valimisel on järgmised:

Pidev kontakt:

Kindad minimaalse läbistusaegaga 240 minutit või >480 minutit, kui on võimalik hankida sobivad kindad.

Kui sellist kaitse taset pakkuvaid sobivaid kindaid saadaval ei ole, on lubatud kasutada lühema läbistusaegaga kindad, eeldusel et kindlaks on määratud vastavad kinnaste hoolduse ja vahetamise režiimid ning neist peetakse kinni.

Lühiajaline / pritsmekaitse:

Soovitatavad läbistusaegad nagu ülalpool toodud.

Nõustatakse, et lühiajaliste mööduvate kokkupuudete puhul võib üldiselt kasutada lühema läbistusaegaga kindaid. Seetõttu tuleb kindlaks määrata vastavad hoolduse ja vahetamise režiimid ning neist rangelt kinni pidada.

Kinda paksus:

Üldiseks kasutamiseks soovitame kindaid tüüpilise paksusega üle 0,35 mm.

Tuleb rõhutada, et kinda paksus ei ole kinda spetsiifilise kemikaali suhtes vastupidavuse hea näitaja, kuna kinda läbitungimise vastane tõhusus sõltub kinda materjali täpsest koostisest. Kinda valik peab seetõttu põhinema ka ülesande vajaduste kaalumisel ja läbistusaegade teadmisel.

Kinda paksus võib erineda ka sõltuvalt kinda tootjast, kinda tüübist ja kinda mudelist. Seetõttu tuleb ülesande jaoks sobivaima kinda valimise kindlustamiseks alati arvestada tootja tehniliste andmetega.

Toote nimetus	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood	469577-DE04	Lehekülg:	5/11
Versioon	3.01	Väljaandmiskuupäev	18 Mai 2021	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev	22 Veebruar 2021.			Language	EESTI
					(Estonia)

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Märkus: Sõltuvalt teostatavast tegevusest võivad spetsiifiliste ülesannete jaoks olla vajalikud erineva paksusega kindad. Näiteks:

- Õhemad kindad (kuni 0,1 mm või alla selle) võivad olla vajalikud juhul, kui nõutav on osavuse kõrgem tase. Siiski pakuvad need kindad tõenäoliselt vaid lühiajalist kaitset ning on harilikult mõeldud vaid ühekordseks kasutamiseks ja visatakse seejärel ära.
- Paksemad kindad (kuni 3 mm või enam) võivad olla vajalikud mehaanilise (ja ka keemilise) ohu korral, st kulumise või läbitorke võimaluse korral.

Nahk ja keha

Kaitseriietuse kandmine on tööstuses hea tava. Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema. Puuvillased või polüester/puuvillased tööülikonnad kaitsevad ainult kerge pindmiste kokkupuudete eest, mis ei imendu läbi riiete nahani. Tööülikondasid tuleb regulaarselt pesta. Kui nahaga kokkupuute oht on suur (nt lekete koristamine või kui on olnud pritsmeid), on kohustuslik kanda kemikaalidekindlat põlle ja/või läbimatuid keemiaülikondasid ning saapaid.

Järgige standardeid:

Hingamisteede kaitsmine: EN 529
Kindad: EN 420, EN 374
Silmade kaitse: EN 166
Filtriv poolmask: EN 149
Klapiga filtriv poolmask: EN 405
Poolmask: EN 140 plussfilter
Täismask: EN 136 plussfilter
Osakeste filtrid: EN 143
Gaasi-/kombineeritud filtrid: EN 14387

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Kontrollida ventilatsiooni- või töös kasutatavate seadmete õhuheidet, et veenduda nende vastavuses keskkonnakaitse õigusaktide nõuetele. Mõnel juhul võib osutada vajalikuks gaasikraberite, filtrite või kasutatavate seadmete tehniliste muudatuste sisseviimine, et vähendada heitme kogust vastuvõetava tasemeni.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta****Välimus**

Füüsikaline olek	Vedelik.
Värvus	Punane.
Lõhn	Ei ole saadaval.
Lõhnalävi	Ei ole saadaval.
pH	Mitterakendatav.
Sulamis-/külmumispunkt	Ei ole saadaval.
Keemise algpunkt ja keemivahemik	Ei ole saadaval.
Voolamispunkt	-51 °C
Leekpunkt	Avatud tiigli: >180°C (>356°F) [Cleveland.]
Aurustumiskiirus	Ei ole saadaval.
Süttivus (tahke, gaasiline)	Ei ole saadaval.
Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir	Ei ole saadaval.
Aururõhk	Ei ole saadaval.
Auru tihedus	Ei ole saadaval.
Suhteline tihedus	Ei ole saadaval.
Tihedus	<1000 kg/m ³ (<1 g/cm ³) juures 15°C
Lahustuvus(ed)	vees mittelahustuv.
Jaotustegur: n-oktaanol/-vesi	Ei ole saadaval.
Isesüttimistemperatuur	Ei ole saadaval.
Lagunemistemperatuur	Ei ole saadaval.
Viskoossus	Kinemaatiline: 29.48 mm ² /s (29.48 cSt) juures 40°C Kinemaatiline: 5.916 mm ² /s (5.916 cSt) juures 100°C
Plahvatusohtlikkus	Ei ole saadaval.

Toote nimetus Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV
Multivehicle

Toote kood 469577-DE04

Lehekülj:
6/11

Versioon 3.01 **Väljaandmiskuupäev** 18 Mai 2021

Formaat Eesti

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 22 Veebruar 2021.

(Estonia)

9. JAGU. Füüsilised ja keemilised omadused

Oksüdeerivus

Ei ole saadaval.

9.2 Muu teave

Lisateave puudub.

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Selle toote jaoks ei ole spetsiifilisi testimisandmeid saadaval. Lisateabe saamiseks vt Välditavad tingimused ja Ühildumatud materjalid.

10.2 Keemiline stabiilsus

Toode on püsiv.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Normaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlike reaktsioone ei toimu. Normaalsetes säilitus- ja kasutustingimustes ohtlikku polümerisatsiooni ei teki.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Vältida võimalikke süttimisallikaid (sädemeid, lahtist leeki).

10.5 Kokkusobimatud materjalid

Puuduvad üksikasjalikud andmed.

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Tavalistes kasutus- ja hoiutingimustes ei tohiks ohtlike laguprodukte tekkida.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Ägeda mürgituse hinnangud

Ei ole saadaval.

Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta

Sisenemise teed on aimatavad: Nahakaudne, Sissehingamisel.

Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

Sissehingamisel

Laguproduktid võivad põhjustada terviseohtu. Kokkupuute järel võib tõsised tagajärjed edasi lükata.

Allaneelamine

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Naha kokkupuude

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Kokkupuude silmadega

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Füüsiliste, keemiliste või toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid

Sissehingamisel

Võib olla kahjulik sissehingamisel, kui kokkupuude aurude, pihustuspritsmete või suitsuga tuleneb termilise lagunemise saadustest.

Allaneelamine

Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Naha kokkupuude

Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Kokkupuude silmadega

Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju

Sissehingamisel

Liigne kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aeroolidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.

Allaneelamine

Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.

Naha kokkupuude

Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.

Kokkupuude silmadega

Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.

Kroonilised potentsiaalsed tervisekahjustused

Üldine

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Kantserogeensus

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Mutageensus

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Arenguhäired

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Toime viljakusele

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Toote nimetus Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV
Multivehicle

Toote kood 469577-DE04

Lehekülg:
7/11

Versioon 3.01 **Väljaandmiskuupäev** 18 Mai 2021

Formaat Eesti

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 22 Veebruar 2021.

(Estonia)

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1 Toksilisus

Keskkonnaohud Pole klassifitseeritud kui ohtlik

12.2 Püsivus ja lagunduvus

Peetakse biolagunduvaks.

12.3 Bioakumulatsioon

Toodet ei peeta bioakumuleeruvaks keskkonda läbi toitumisahela.

12.4 Liikuvus pinnases

Pinnas/Vesi jaotuskoefitsient (K_{oc}) Ei ole saadaval.

Liikuvus Lekked võivad tungida pinnasesse, põhjustades põhjaveereostust.

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Toode ei vasta PBT või vPvP kriteeriumidele Euroopa Komisjoni määruse (EÜ) nr 1907/2006 lisa XIII kohaselt.

12.6 Muud kahjulikud mõjud

Muu ökoloogiline teave Lekked võivad moodustada kihi veepinnal, põhjustades füüsilisi kahjustusi organismidele. Samuti võib olla häiritud hapnikuringlus.

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Toode

Kõrvaldusmeetodid Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/litsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

Ohtlikud jäätmed ah.

Euroopa jäätmenimistu (EWC)

Jäätmekood	Jäätmete tähistus
13 02 05*	Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrdeõlid

Samas aga võib planeeritud kasutusviisist kõrvalekaldumise ja/või potentsiaalsete saasteainete sisalduse tõttu olla nõutav alternatiivse jäätmekõrvalduskoodeksi rakendamine lõppkasutaja poolt.

Pakend

Kõrvaldusmeetodid Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/litsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

Erilised ettevaatusabinõud Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

Viited

Komisjoni määrus 2014/955/EL
Direktiiv 2008/98/EÜ

14. JAGU. Veonõuded

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ÜRO number	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Reguleerimata.
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	-	-	-	-
14.3 Transpordi ohuklass(id)	-	-	-	-
14.4 Pakendirühm	-	-	-	-
14.5 Keskkonnaohud	Ei.	Ei.	Ei.	Ei.

Toote nimetus Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood 469577-DE04	Lehekülg: 8/11
Versioon 3.01 Väljaandmiskuupäev 18 Mai 2021	Formaat Eesti (Estonia)	Language EESTI
Eelmise väljaande kuupäev 22 Veebruar 2021.		

14. JAGU. Veonõuded

Lisateave	-	-	-	-
-----------	---	---	---	---

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele Ei ole saadaval.

14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas IMO õigusaktidega Ei ole saadaval.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid

[EL määrus \(EÜ\) nr 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu](#)

[XIV lisa](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

[Väga ohtlikud ained](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

[EL määrus \(EÜ\) nr 1907/2006 \(REACH\)](#)

XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud Mitterakendatav.

[Teised eeskirjad](#)

REACH staatus Firma müüb, nagu on määratud Osas 1, toodet EL-s vastavalt KEHTIVUSALA kehtivatele nõuetele.

Ameerika Ühendriikide register (TSCA 8b) Kõik komponendid on aktiivsed või kehtib nende suhtes erand.

Austraalia loend (AICS) Vähemalt üks koostisosa ei kuulu loendisse.

Kanada register Vähemalt üks koostisosa ei kuulu DSL loendisse, kuid kõik sellised koostisosad kuuluvad NDSL loendisse.

Hiina register (IECSC) Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Jaapani register (ENCS) Vähemalt üks koostisosa ei kuulu loendisse.

Korea register (KECI) Vähemalt üks koostisosa ei kuulu loendisse.

Filipiinide register (PICCS) Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Taiwani keemiliste ainete nimekiri (TCSI) Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

[Osoonikihti kahandavad ained \(1005/2009/EL\)](#)

Mitte loetletud.

[Elnev informeeritud nõusolek \(PIC\) \(649/2012/EL\)](#)

Mitte loetletud.

[EÜ Veepoliitikaalase tegevusraamistiku direktiiv - Prioriteetsed ained](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

[Seveso Direktiiv](#)

Toode ei ole reguleeritud Seveso direktiiviga.

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine Selle segu ühe või mitme koostisosa suhtes on läbi viidud kemikaaliohutuse hindamine. Segu suhtes ei ole läbi viidud kemikaaliohutuse hindamist.

Toote nimetus	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood	469577-DE04	Lehekülg:	9/11
Versioon	3.01	Väljaandmiskuupäev	18 Mai 2021	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev	22 Veebruar 2021.			Language	EESTI
					(Estonia)

16. JAGU. Muu teave

Lühendid ja akronüümid

ADN = Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveeteede Euroopa kokkulepe
 ADR = Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe
 ATE = Ägeda toksilisuse hinnang
 BCF = Biokontsentratsiooni faktor
 CAS = Chemical Abstracts' teenistus
 CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]
 Kemikaalide ohutuse hindamine
 Kemikaalide ohutusaruanne
 DMEL = Tuletatud minimaalne toimetase
 DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase
 EINECS = Euroopa kaubanduslike keemiliste ainete loetelu
 Kokkupuutetsenaarium
 EUH-lause = CLP erihulause
 EJK = Euroopa jäätmekataloog
 GHS = Kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise globaalne harmoneeritud süsteem
 IATA = Rahvusvaheliste Õhuvadude Assotsiatsioon
 IBC = hulgikauba vahetemperatuur
 IMDG = Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo koodeks/eeskiri
 LogP o/w Oktanool/vesi jaotuskoeffitsiendi logaritmi
 MARPOL = 1973.a Rahvusvaheline konventsioon merereostuse vältimiseks laevadelt, muudetud 1978.a protokolliga. ("Marpol" - merereostus)
 OECD = Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon
 PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised
 PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
 REACH = Kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise määrus [EÜ määrus nr 1907/2006]
 RID = Ohtlike veoste rahvusvahelise raudteeveo kokkulepe
 RRN = REACH registreerimisnumber
 Isekiirenev lagunemistemperatuur
 Väga ohtlikud ained
 STOT -RE = Mürgistus siseelundi suhtes - korduv kokkupuude
 STOT-SE = Mürgistus siseelundi suhtes - ühekordne kokkupuude
 TWA = Ajas kaalutud keskmine
 ÜRO = Ühinenud Rahvaste Organisatsioon
 UVCB = Kompleksne süsivesiniku aine
 LOÜ = Lenduvad orgaanilised ühendid
 vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad
 Erinev = võib sisaldada ühte või mitut järgmistest 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klassifikatsioon	Põhjus
Klassifitseerimata.	
Lühendatud H-lause täistekst	H304 H319 H413 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav. Põhjustab tugevat silmade ärritust. Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet.
Klassifikatsioonide [CLP/GHS] täistekst	Aquatic Chronic 4 PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 4. kategooria Asp. Tox. 1 HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria Eye Irrit. 2 RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 2. kategooria

Ajalugu

Väljaandmiskuupäev/
Läbivaatamise kuupäev 18/05/2021.
Eelmise väljaande kuupäev 22/02/2021.
Valmistatud (kelle poolt) Product Stewardship

✔ Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

Märkus lugejale

Toote nimetus Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood 469577-DE04	Lehekülj: 10/11
Versioon 3.01 Väljaandmiskuupäev 18 Mai 2021	Formaat Eesti (Estonia)	Language EESTI
Eelmise väljaande kuupäev 22 Veebruar 2021.		

16. JAGU. Muu teave

Rakendatud on kõik praktiliselt mõistlikud abinõud tagamaks, et käesolev infoleht ja siintoodud tervise-, ohutus- ja keskkonnainfo on õige alltoodud kuupäeva seisuga. Käesoleval infolehel toodud andmete ja informatsiooni õigsuse ja terviklikkuse kohta ei anta ei otseselt ega kaudset garantiid ega kinnitust.

Antud andmed ja nõuanded kehtivad toote müümisel märgitud rakendusotstarbeks või -otstarveteks. BP Groupilt nõu küsimata, ei või te kasutada toodet millekski muuks, kui määratud rakenduse või rakenduste jaoks.

Kasutaja on kohustatud hindama ja kasutama seda toodet ohutult ning järgima kõiki kehtivaid seadusi ja regulatsioone. BP Grupp ei vastuta kahjustuste või vigastuste eest, mis tulenevad muust kasutusest peale materjali märgitud kasutusotstarbe, soovitude mittejärgimisest või materjali olemusest tulenevatest ohtudest. Toote ostjad tarnimiseks kolmandale osapoolale töö kasutamiseks on kohustatud astuma kõik vajalikud sammu tagamaks, et kõikidele toodet käsitlevatele või kasutavatele isikutele edastatakse käesoleval lehel toodud info. Tööandjad on kohustatud teavitama töötajaid ja teisi isikuid, keda see võib mõjutada, kõikidest käesoleval lehel kirjeldatud ohtudest ja rakendatavatest ettevaatusabinõudest.

Käesoleva dokumendi värskemaks versiooniks olemises veendumiseks võite võtta ühendust BP Grupiga. Selle dokumendi muutmise on rangelt keelatud.

Toote nimetus Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV
Multivehicle

Toote kood 469577-DE04

Lehekülg:
11/11

Versioon 3.01 **Väljaandiskuupäev** 18 Mai 2021

Formaat Eesti

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 22 Veebruar 2021.

(Estonia)